

Keeping in touch

newsletter



Policy Address 2021: Fiscal Measures and Financial Support

2021年財政年度施政方針: 財政措施及, 經濟援助

Linhas de Acção Governativa 2021: Medidas Fiscais e Apoios Financeiros

Policy Address 2021: Fiscal Measures and Financial Support

The 2021 Policy Address, presented on 16 November 2020 by Chief Executive Ho Iat Seng, brings some changes to face the economic challenges caused by the pandemic. In this report, C&C Lawyers & Notaries analyses and summarises the Tax Measures and Financial Support that will be made available to the population of Macau. For your convenience, we outline below what remains the same, what is no longer applicable, and what is new for the next year.

Nuno Sardinha da Mata, Senior Partner | sardinha@ccadvog.com

Sandra Silva, Financial Analyst | sandra@ccadvog.com

[Read more here](#)

2021年財政年度施政方針: 財政措施及, 經濟援助

2021年財政年度施政方針由行政長官賀一誠於2020年11月16日發表, 當中包括為應對疫情帶來的經濟挑戰而作出的更改。就本施政報告, C&C律師事務所分析及綜合了下列適用於本

澳居民之財政措施及經濟援助。為方便閱覽，以下內容區分了獲保留、刪除以及來年新列入的措施。

馬天龍, 資深合夥人 | sardinha@ccadvog.com

施佩珊, 財務分析師 | sandra@ccadvog.com

[在這裡閱讀更多](#)

Linhas de Acção Governativa 2021: Medidas Fiscais e Apoios Financeiros

As linhas de Acção Governativa para 2021, apresentadas a 16 de Novembro de 2020 pelo Chefe do Executivo Ho Iat Seng, incluem alterações para fazer face aos desafios económicos trazidos pela pandemia. No presente relatório, a C&C Advogados e Notários analisou e sumarizou as Medidas Fiscais e os Apoios Financeiros que serão disponibilizados à população de Macau. Para sua conveniência, descrevemos abaixo o que se mantém, o que deixa de ser aplicável, e as novidades para o próximo ano.

Nuno Sardinha da Mata, Sócio Sénior | sardinha@ccadvog.com

Sandra Silva, Analista Financeira | sandra@ccadvog.com

[Leia mais aqui](#)

C&C News



Sofia Mendes Martins
馬秀文
SENIOR ASSOCIATE LAWYER
資深大律師

C&C Lawyers & Notaries is thrilled to welcome **Sofia Mendes Martins** as a Senior

Associate Lawyer. With over twenty years of experience in Portugal and Macau, Sofia is versed in litigation and dispute resolution, criminal law, probate, estate and family law, administrative and public law. She will be joining our firm's Litigation team. Welcome, Sofia!

Read our last article:



Portuguese Citizenship:

RETURN TO ORIGINS AND GATEWAY
TO THE EUROPEAN UNION

Mariana Afonso Esteves, Senior Associate Lawyer

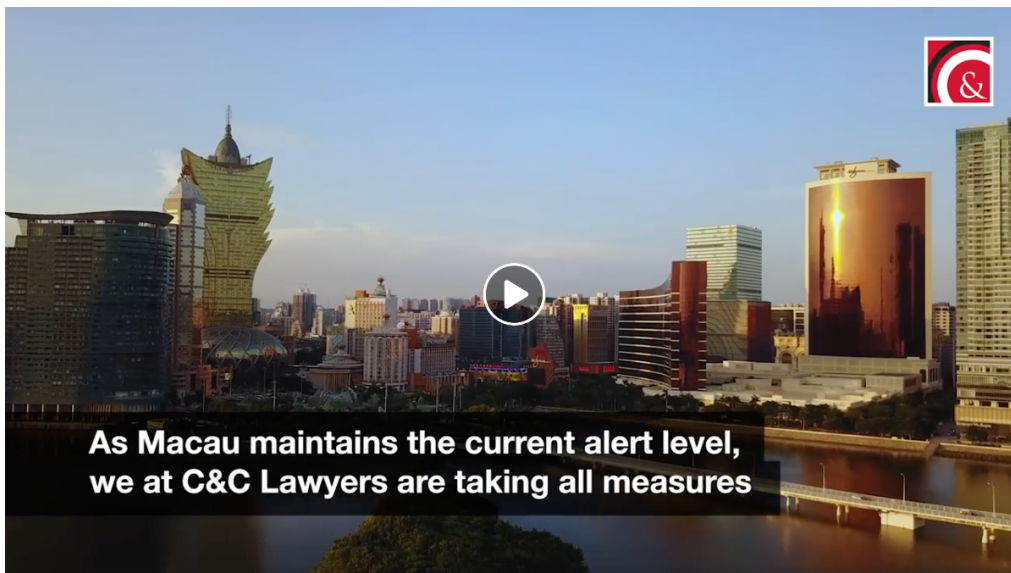


Macau was a territory under Portuguese administration for more than 400 years, and countless people seek to obtain Portuguese citizenship, because of the connection that Macau has with Portugal. In addition to returning to origins, there are many more advantages that Portuguese citizenship brings, namely, within the European Community. Given this political and cultural connection, there are several Macau residents who, either because they have Portuguese ancestry, or because they have married a Portuguese citizen, are eligible to obtain the nationality.

[Read more >>>](#)

We are doing our part in keeping Macau safe from Covid-19. Together, we will get through this!

我們努力使澳門免受COVID-19的侵害。我們一起渡過難關！



Thanks for Subscribing

We've put together the *C&C Keeping in touch* newsletter with your convenience in mind, and we want to keep that going! If you're not a regular just yet, you can visit **our website** and check previous editions of KiT - or read our blog posts.



C&C律師事務所 澳門公正公司

Follow us on Wechat!



Copyright © 2021 C&C Lawyers, All rights reserved.

Want to change how you receive these emails?
You can **update your preferences** or **unsubscribe from this list**.